Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 200
Sitzung vom 02/03/2021 Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Waltraud Deeg	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Arnold Schuler	
	Thomas Widmann	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Kriterien für die Berechnung der Verwaltungsstrafen für Eingriffe an Landschaftsgütern, die ohne die vorgeschriebene landschaftsrechtliche Genehmigung oder in Abweichung davon durchgeführt wurden.

Oggetto:

Criteri per il calcolo delle sanzioni amministrative per interventi eseguiti su beni paesaggistici in assenza della prescritta autorizzazione paesaggistica o in difformità dalla stessa

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 28.7 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Artikel 14 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, *„Raum und Landschaft“*, in geltender Fassung, in der Folge als „Gesetz“ bezeichnet, sieht vor, dass Gebiete und Liegenschaften, die gemäß den Artikeln 11, 12 und 13 unter Landschaftsschutz stehen, nicht ohne landschaftsrechtliche Genehmigung laut Artikel 65 verändert werden dürfen. Artikel 66 des Gesetzes sieht die Eingriffe und Tätigkeiten ohne Pflicht zur landschaftsrechtlichen Genehmigung vor.

Laut Artikel 100 des Gesetzes ist die Feststellung der Landschaftsverträglichkeit im Nachhinein nur in folgenden Fällen möglich:

a) wenn durch die Maßnahmen keine neuen Nutzflächen oder Baumassen geschaffen wurden und die ordnungsgemäß bestehenden nicht erweitert wurden,

b) wenn Materialien in Abweichung von der landschaftsrechtlichen Genehmigung verwendet wurden,

c) wenn es sich um Arbeiten handelt, die auf jeden Fall als ordentliche oder außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen im Sinne von Artikel 62 einzustufen sind.

Diese Auflistung ist erschöpfend.

Die für die landschaftsrechtliche Genehmigung laut Artikel 67 zuständige Behörde äußert sich zum Antrag auf Feststellung der Landschaftsverträglichkeit innerhalb der Ausschlussfrist von 180 Tagen. Es werden auf jeden Fall die in Artikel 99 des Gesetzes vorgesehenen Geldbußen verhängt.

Artikel 99 des Gesetzes lautet:

„1. Im Falle eines Eingriffs an einem unter Landschaftsschutz gestellten Gut ohne die erforderliche landschaftsrechtliche Genehmigung ordnet die für deren Erteilung zuständige Behörde dem Übertreter/der Übertreterin die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes auf eigene Kosten im Sinne von Artikel 86 Absatz 3 an, unbeschadet der Feststellung der Landschaftsverträglichkeit im Nachhinein in den von Artikel 100 vorgesehenen Fällen. Wird die landschaftsrechtliche Genehmigung im Nachhinein erteilt, muss der Übertreter/die Übertreterin eine Geldbuße entrichten, deren Höhe dem zugefügten Schaden oder dem durch die Zuwiderhandlung erlangten Gewinn, wenn dieser höher ist, entspricht.

2. Wird der Antrag abgewiesen, ist der ursprüngliche Zustand wiederherzustellen. Der

Il comma 1 dell’articolo 14 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, recante *“Territorio e paesaggio”*, e successive modifiche, di seguito denominata “legge”, prevede che le aree e gli immobili soggetti a tutela paesaggistica di cui agli articoli 11, 12 e 13 non possano essere alterati senza l’autorizzazione paesaggistica di cui all’articolo 65. L’articolo 66 della legge prevede gli interventi e le attività non soggetti ad autorizzazione paesaggistica.

Ai sensi dell’articolo 100 della legge, l’accertamento postumo della compatibilità paesaggistica è ammesso solo nei seguenti casi:

a) per gli interventi che non abbiano determinato la creazione di superfici utili e volumi, ovvero un aumento delle superfici utili e dei volumi legittimamente realizzati;

b) per l’impiego di materiali in difformità dall’autorizzazione paesaggistica;

c) per i lavori comunque configurabili quali interventi di manutenzione ordinaria o straordinaria ai sensi dell'articolo 62.

Tale elencazione ha carattere tassativo.

L’autorità competente per il rilascio dell’autorizzazione paesaggistica di cui all’articolo 67 si pronuncia sulla domanda di accertamento della compatibilità paesaggistica entro il termine perentorio di 180 giorni. Si applicano comunque le sanzioni pecuniarie previste dall’art. 99 della legge.

L’articolo 99 della legge così recita:

“1. Nel caso di un intervento su un bene sottoposto a tutela paesaggistica senza la prescritta autorizzazione paesaggistica, l’autorità competente per il rilascio della stessa ordina al soggetto responsabile dell’abuso il ripristino dello stato dei luoghi a proprie spese ai sensi dell’articolo 86, comma 3, fatto salvo l’accertamento postumo della compatibilità paesaggistica nei casi previsti dall’articolo 100. In caso di rilascio postumo dell’autorizzazione paesaggistica, il soggetto trasgressore è tenuto al pagamento di una somma equivalente al maggiore importo tra il danno arrecato e il profitto conseguito mediante la trasgressione.

2. In caso di rigetto della domanda, si provvede al ripristino dello stato dei luoghi.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Antrag auf Feststellung der Landschaftsverträglichkeit, der im Sinne von Artikel 181 Absatz 1/quater des gesetzesvertretenden Dekrets vom 22. Jänner 2004, Nr. 42, in geltender Fassung, eingereicht wird, gilt auch als im Sinne und für die Rechtswirkungen von Artikel 100 eingereicht.“

Aus Artikel 99 ergibt sich demnach, dass die Höhe der Geldbuße dem zugefügten Schaden oder dem durch die Zuwiderhandlung erlangten Gewinn, wenn dieser höher ist, entspricht. Genannter Artikel beinhaltet jedoch keinerlei Kriterien für die Bemessung der Geldbuße, sodass es notwendig erscheint, durch Beschluss die Parameter und Methoden zur Quantifizierung der Geldbußen für Maßnahmen an Landschaftsschutzgütern festzulegen, die ohne landschaftsrechtliche Genehmigung durchgeführt wurden.

In diesem Zusammenhang ist davon auszugehen, dass mit der Genehmigung im Nachhinein die Landschaftsverträglichkeit des widerrechtlich durchgeführten Eingriffs gegeben erscheint, sodass der Gewinn in der Regel jedenfalls höher sein dürfte als der entstandene Schaden.

Es sei zudem in Erinnerung gerufen, dass die Rechtsprechung mehrfach bestätigt hat, dass die Geldbuße für nicht genehmigte Maßnahmen an Landschaftsgütern laut Artikel 167 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 22. Jänner 2004, Nr. 42, und laut Artikel 21 des mittlerweile aufgehobenen Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16, eine Verwaltungsstrafe und keine Form des Schadenersatzes darstellt und daher für deren Verhängung nicht zwingend ein Landschaftsschaden vorliegen muss. Siehe in diesem Zusammenhang die Urteile des Verwaltungsgerichts Bozen Nr. 249/2011, Nr. 46/2013 und Nr. 345/2015 sowie die Urteile des Staatsrats Nr. 2160/2010 und Nr. 5530/2020.

Es ist weiters davon auszugehen, dass die mit der Durchführung des Eingriffs verbundenen Kosten jedenfalls nicht geringer sein dürfen als der durch den Eingriff erzielte Gewinn/Nutzen, weshalb als Parameter für die Berechnung des erlangten Gewinns durchaus auf die Kosten der widerrechtlich durchgeführten Arbeiten Bezug genommen werden kann. Für Maßnahmen an Gebäuden können hingegen in etwa die Parameter laut Anlage 2 zum Landesgesetz vom 19. Oktober 2004, Nr. 6, „Vorschriften auf dem Sachgebiet der Sanierung von Bauvergehen“, herangezogen werden. Für nicht genehmigte Baumschlägerungen oder grobe Beschädigung soll neben der Ersatzpflanzung,

La domanda di accertamento della compatibilità paesaggistica presentata ai sensi dell'articolo 181, comma 1-quater, del decreto legislativo 22 gennaio 2004, n. 42, e successive modifiche, si intende presentata anche ai sensi e per gli effetti di cui all’articolo 100.”

Dall’articolo 99 si evince che la sanzione è uguale alla somma equivalente al maggiore importo tra il danno arrecato e il profitto conseguito mediante la trasgressione. Poiché l’articolo citato tace circa i criteri per il calcolo della sanzione, appare necessario determinare con delibera i parametri e le modalità per la quantificazione della sanzione amministrativa per gli interventi eseguiti in assenza di autorizzazione paesaggistica su beni paesaggistici.

A riguardo si ritiene che il giudizio di compatibilità paesaggistica comporti *ex se* una valutazione di sostenibilità dell'intervento abusivamente eseguito con conseguente prevalenza del profitto medesimo rispetto al danno.

Giova inoltre ricordare che la giurisprudenza ha affermato in numerose pronunce che la sanzione prevista per gli interventi non autorizzati su beni paesaggistici di cui all’articolo 167 del decreto legislativo 22 gennaio 2004, n. 42, e di cui all’articolo 21 dell’ormai abrogata legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16, costituisce vera e propria sanzione amministrativa e non una forma di risarcimento del danno, e, che, in quanto tale, prescinde dall'effettiva sussistenza di un danno paesaggistico. Vedasi al riguardo le sentenze del Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano n. 249/2011, 46/2013 e 345/2015 e le sentenze del Consiglio di Stato n 2160/2010 e n. 5530/2020.

Inoltre, si deve presumere che i costi legati alla realizzazione dell’intervento non possano in ogni caso essere considerati inferiori al profitto/beneficio conseguito dall’intervento, motivo per cui i costi di realizzazione dell’intervento possono essere assunti quale parametro per il calcolo del profitto conseguito. Per quanto concerne invece gli interventi eseguiti su edifici possono essere presi in considerazione approssimativamente i parametri di cui all’allegato 2 alla legge provinciale 19 ottobre 2004, n. 6, recante “Disposizioni in materia di sanatoria di violazioni edilizie”. Per il taglio di alberi non autorizzato o il danneggiamento grave deve essere

Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

die den entstandenen Schaden nicht unmittelbar auszugleichen vermag, auch die Zahlung einer Geldbuße angeordnet werden.

Die Landesregierung hat Einsicht in die positive Stellungnahme des Rates der Gemeinden vom 11. Jänner 2021 genommen.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf aus rechtlicher und sprachlicher Sicht überprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 101628 vom 5. Februar 2021).

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die beiliegende Verordnung ist genehmigt.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER LR

ordinato, oltre alla piantumazione compensativa non idonea a compensare integralmente il danno, il pagamento di una sanzione amministrativa pecuniaria.

La Giunta ha preso visione del parere positivo del Consiglio dei Comuni dell'11 gennaio 2021.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (nota prot. 101628 del 5 febbraio 2021).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi, quanto segue:

1. di approvare l'allegato regolamento.

Il PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

DEKRET DES LANDESHAUPTMANNS

Der Landeshauptmann

hat den Beschluss der Landesregierung Nr. … vom … zur Kenntnis genommen und

erlässt

folgende Verordnung:

Arten nicht genehmigter landschaftlicher Eingriffe und Kriterien für die Berechnung der hierfür vorgesehenen Geldbußen

Artikel 1

Zuständigkeiten und Modalitäten für die Verhängung der Geldbußen

1. Die Geldbußen gemäß Artikel 99 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, *„Raum und Landschaft“*, in geltender Fassung, in der Folge als „Gesetz“ bezeichnet, werden von der zuständigen Behörde laut Artikel 67 des Gesetzes, für den jeweiligen Fall festgelegt.

2. Die landschaftsrechtliche Genehmigung im Nachhinein gemäß Artikel 100 des Gesetzes darf nur nach Feststellung der erfolgten Entrichtung der Geldbuße erteilt werden.

Artikel 2

Kriterien für die Berechnung der Geldbußen

1. Die Geldbuße gemäß Artikel 99 des Gesetzes, entspricht 50 Prozent der geschätzten Kosten für die Durchführung der widerrechtlichen Arbeiten. Die Schätzung dieser Kosten erfolgt auf der Grundlage der Preisliste, welche die Fachkommission jährlich im Sinne des Landesgesetzes vom 19. November 1993, Nr. 23, in geltender Fassung, genehmigt, oder auf der Grundlage der amtlichen Richtpreisverzeichnisse für Hoch- und Tiefbauarbeiten. Die Quantifizierung erfolgt anhand einer Schätzung durch einen qualifizierten Techniker/eine qualifizierte

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Il Presidente della Provincia

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. … del …

emana

il seguente regolamento

Tipologie di interventi paesaggistici non autorizzati e criteri per il calcolo delle relative sanzioni amministrative pecuniarie

Artikel 1

Competenze e modalità per l’applicazione delle sanzioni

1. Le sanzioni ai sensi dell’articolo 99 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, recante *“Territorio e paesaggio”*, e successive modifiche, di seguito denominata “legge”, sono calcolate di volta in volta dall’autorità competente ai sensi dell’articolo 67 della legge.

2. Il rilascio postumo dell’autorizzazione paesaggistica ai sensi dell’articolo 100 della legge è subordinato al preventivo accertamento dell’avvenuto pagamento della suddetta sanzione pecuniaria.

Articolo 2

Criteri per il calcolo delle sanzioni pecuniarie

1. La sanzione pecuniaria ai sensi dell’articolo 99 della legge è pari al 50 per cento dei costi stimati per l’esecuzione dei lavori abusivi. La stima di tali costi è effettuata sulla base dell’elenco dei prezzi approvato annualmente dalla commissione tecnica ai sensi della legge provinciale 19 novembre 1993, n. 23, e successive modifiche, oppure sulla base degli elenchi prezzi informativi delle opere edili e non edili. La quantificazione avviene sulla base di una perizia di stima redatta a firma di un tecnico abilitato/una tecnica abilitata, prodotta da

Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Technikerin, die vom Antragsteller/von der Antragstellerin vorgelegt wird.

2. Bei Eingriffen an Gebäuden, wenn dadurch keine neuen Nutzflächen oder Baumassen geschaffen oder die ordnungsgemäß bestehenden nicht erweitert wurden, wird die Geldbuße wie folgt festgelegt:

a) sie beträgt 516,00 Euro im Falle außerordentlicher Instandhaltungsmaßnahmen an Gebäuden,

b) sie beträgt 1.700,00 Euro, sofern Restaurierungs- und Sanierungsarbeiten sowie Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung an Gebäuden durchgeführt wurden.

3. Im Falle der nicht genehmigten Schlägerung oder der groben Beschädigung von Bäumen, die den Weiterbestand der Pflanze gefährdet oder deren Aufbau gravierend verändert, wird im Sinne von Artikel 99 des Gesetzes die Durchführung einer Ersatzpflanzung angeordnet. Der/Die zur Ersatzpflanzung Verpflichtete muss das Aufkommen und den Weiterbestand der Pflanzen gewährleisten. In diesem Fall kann von der Vorlage eines Sanierungsprojekts abgesehen werden.

4. Neben der Pflicht zur Ersatzpflanzung besteht auch die Pflicht, eine Geldbuße zu zahlen. Der entsprechende Betrag wird vom örtlich zuständigen Forstinspektorat auf 70 Prozent des Wertes der geschlägerten Bäume festgesetzt. Sofern die gebietsmäßig betroffene Gemeinde über eigene Ämter oder Dienststellen zur Pflege und Instandhaltung öffentlicher Grünanlagen verfügt, setzen die Leiter/Leiterinnen derselben die Geldbuße fest. Ist die Durchführung einer Ersatzpflanzung aus objektiven Gründen nicht möglich, wird die Geldbuße mit 100 Prozent des ermittelten Gehölzwerts festgesetzt.

5. Der Wert der widerrechtlich gefällten oder beschädigten Gehölze ergibt sich aus dem Durchschnittswert von 175,00 Euro für einen Jungbaum multipliziert mit den Koeffizienten aus den Tabellen 1 und 2. Anpassungen des Durchschnittswertes werden mit Beschluss der Landesregierung auf Vorschlag der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung genehmigt.

parte del/della titolare della domanda.

2. Nel caso in cui gli interventi su edifici non abbiano determinato la creazione di superfici utili e volumi ovvero un aumento delle superfici utili o dei volumi legittimamente realizzati, la sanzione pecuniaria è determinata come segue:

a) essa è pari a euro 516,00 per interventi di manutenzione straordinaria;

b) essa è pari a euro 1.700,00 in caso di interventi di restauro e risanamento conservativo e interventi di ristrutturazione edilizia eseguiti su edifici.

3. In caso di taglio non autorizzato ovvero di grave danneggiamento di alberi tale da pregiudicare il mantenimento della pianta o da alterarne la struttura in maniera sostanziale, è disposta la messa a dimora di piante sostitutive ai sensi dell'articolo 99 della legge. Il soggetto obbligato alla piantumazione compensativa deve anche garantire la crescita e il mantenimento delle piante. In questo caso si può prescindere dalla presentazione di un progetto in sanatoria.

4. Oltre alla piantumazione compensativa, è dovuta una sanzione pecuniaria. Il relativo importo è determinato dall'ispettorato forestale territorialmente competente nella misura del 70 per cento del valore degli alberi. Se il comune territorialmente competente ha propri uffici o servizi preposti alla gestione e al mantenimento delle aree destinate a verde pubblico, la sanzione pecuniaria è determinata dai direttori/dalle direttrici di questi ultimi. Nei casi in cui l'esecuzione di una piantumazione compensativa non sia possibile per motivi oggettivi, la sanzione pecuniaria è determinata nella misura del 100 per cento del valore delle piante legnose abbattute.

5. Il valore delle piante legnose abusivamente tagliate ovvero danneggiate è determinato dal valore medio di una pianta nuova pari a euro 175,00 moltiplicato per i coefficienti di cui alle tabelle 1 e 2. Adattamenti del valore medio sono disposti con deliberazione della Giunta provinciale su proposta della ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

Tabelle 1/Tabella 1

Gesundheitszustand	gut	mittelmäßig	schlecht

Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Stato fitosanitario	buono	medio	cattivo
Standort Posizione			
im Landschaftsplan ausgewiesene Ansitze, Gärten und Parkanlagen/ Geschützte Grünanlagen Ville, giardini e parchi/zone di verde protetto individuati nel piano paesaggistico	10	7	3
Andere Gebiete Altre zone	8	5	2

Tabelle 2/Tabella 2

Stammdurchmesser diametro del fusto	Koeffizient coefficiente
bis/fino a 50 cm	2
bis/fino a 100 cm	5
mehr als/oltre 100 cm	10

Artikel 3

Inkrafttreten

1. Dieses Dekret tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft.

Dieses Dekret ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Articolo 3

Entrata in vigore

1. Il presente decreto entra in vigore a partire dal giorno dopo la sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor — 08/02/2021 17:00:27 MAIER HORAND INGO — Il Direttore d'ufficio

Die Abteilungsdirektorin — 09/02/2021 17:53:44 BUSSADORI VIRNA — La Direttrice di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

Dieser Beschluss sieht keine Feststellung von Einnahmen vor/ La presente delibera non dà luogo ad accertamento di entrate

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht — Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — 17/02/2021 15:16:52 CASTLUNGER LUDWIG — Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	02/03/2021
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	02/03/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

02/03/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0200/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2